

COMMISSIONE DELLE COMUNITA EUROPEE

COM(94) 638 def.
Bruxelles, 21.12.1994

Proposta di

REGOLAMENTO (CE) DEL CONSIGLIO

**recante adattamento del regolamento (CEE) n. 404/93 in ordine al volume del contingente
tariffario annuo di importazione di banane nella Comunità in seguito all'adesione
dell'Austria, della Finlandia e della Svezia**

(presentata dalla Commissione)



RELAZIONE

Oggetto : Proposta di regolamento (CE) del Consiglio recante adattamento del regolamento (CEE) n. 404/93 in ordine al volume del contingente tariffario annuo di importazione di banane nella Comunità in seguito all'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia

Lo scopo del regolamento succitato è quello di adattare il livello del contingente tariffario fissato nel quadro del regolamento (CEE) n. 404/93 per l'importazione di banane dai paesi terzi e di banane ACP non tradizionali, per tener conto del fabbisogno connesso al consumo di banane dei nuovi Stati membri. Tale fabbisogno è stato valutato in base alle importazioni nette medie effettuate nel corso degli ultimi tre anni per i quali si dispone di dati statistici (1991-1993). Tale adattamento ammonta a 353.000 tonnellate peso netto.

Il regolamento in esame deve essere pubblicato entro il 1° gennaio 1995.

REGOLAMENTO (CE) N. DEL CONSIGLIO

recante adattamento del regolamento (CEE) n. 404/93 in ordine al volume del contingente tariffario annuo di importazione di banane nella Comunità in seguito all'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto l'atto di adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia all'Unione europea¹, in particolare l'articolo 169, paragrafo 2,

visto il regolamento (CEE) n. 404/93 del Consiglio, del 13 febbraio 1993, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore della banana², modificato dal regolamento (CE) n. 3518/93³,

vista la proposta della Commissione⁴,

considerando che il regolamento (CEE) n. 404/93 ha previsto l'apertura di un contingente tariffario annuo per l'importazione di banane dai paesi terzi e di banane non tradizionali ACP; che in seguito all'adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia all'Unione europea, è opportuno tener conto del fabbisogno di consumo di banane dei nuovi Stati membri, valutato a 353.000 tonnellate in base alle quantità medie relative alle importazioni nette di banane di tali paesi effettuate nel periodo 1991-1993, corrispondente agli ultimi tre anni per i quali si dispone di dati; che è pertanto necessario adattare il livello del contingente tariffario di cui all'articolo 18 del regolamento (CEE) n. 404/93,

¹ GU n. C 241 del 29.8.1994, pag. 9

² GU n. L 47 del 25.2.1993, pag. 1

³ GU n. L 320 del 2.12.1993, pag. 15

⁴ GU n. L

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

All'articolo 18, paragrafo 1, primo comma del regolamento (CEE) n. 404/93, la quantità di 2 milioni di tonnellate è sostituita da 2.553.000 tonnellate/peso netto.

Articolo 2

Il presente regolamento si applica a decorrere dal 1° gennaio 1995.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles,

Per il Consiglio

SCHEDA FINANZIARIA

STANZIAMENTI: 861,3 Mio ECU

1. LINEA DI BILANCIO: 1000

2. DEFINIZIONE DEL PROVVEDIMENTO:

Proposta di regolamento del Consiglio recante adattamento del regolamento (CEE) n. 404/93 per quanto riguarda il volume del contingente tariffario annuo di importazione di banane nella Comunità a seguito dell'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia

3. BASE GIURIDICA: Regolamento (CEE) n. 404/83 del Consiglio

4. OBIETTIVO DEL PROVVEDIMENTO:

Aumentare, a partire dal 1° gennaio 1995, il contingente tariffario annuo di importazione di banane nell'UE a seguito dell'adesione dei tre nuovi paesi

5. INCIDENZE FINANZIARIE:	PERIODO DI 12 MESI (mio ECU)	ESERCIZIO IN CORSO (95) (mio ECU)	ESERCIZIO SUCCESSIVO (96) (mio ECU)
5.0. SPESE A CARICO - DEL BILANCIO DELLE CE (RESTITUZIONI/INTERVENTI) - DEI BILANCI NAZIONALI - ALTRI SETTORI	nulla	nulla	nulla
5.1. ENTRATE - RISORSE PROPRIE DELLE CE (PRELIEVI/DAZI DOGANALI) - SUL PIANO NAZIONALE	26,5 Mio ECU	26,5 Mio ECU	26,5 Mio ECU
	1997	1998	1999
5.0.1. PREVISIONI DI SPESA	26,5 MioECU	26,5 MioECU	26,5 MioECU
5.1.1. PREVISIONI DI ENTRATA			2000
			26,5 MioECU

5.2. METODO DI CALCOLO:

$$353.000 \text{ t} \times 75 \text{ ECU/t} = 26,5 \text{ Mio ECU}$$

6.0. FINANZIAMENTO POSSIBILE A MEZZO STANZIAMENTI ISCRITTI NEL CAPITOLO CORRISPONDENTE DEL BILANCIO IN CORSO DI ESECUZIONE

6.1. FINANZIAMENTO POSSIBILE PER STORNO DI FONDI DA CAPITOLO A CAPITOLO DEL BILANCIO IN CORSO DI ESECUZIONE

6.2. NECESSITÀ DI UN BILANCIO SUPPLEMENTARE

6.3. STANZIAMENTI DA ISCRIVERE NEI BILANCI SUCCESSIVI

OSSERVAZIONI:

Il calcolo tiene conto del contingente annuo (2.200.000 t) e dei dazi doganali (75 ECU di bilancio per tonnellata) previsti negli accordi GATT

ISSN 0254-1505

COM(94) 638 def.

DOCUMENTI

IT

01 02

N. di catalogo : CB-CO-94-663-IT-C

ISBN 92-77-83882-5

Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee
L-2985 Lussemburgo